



MANTA

DVD Player

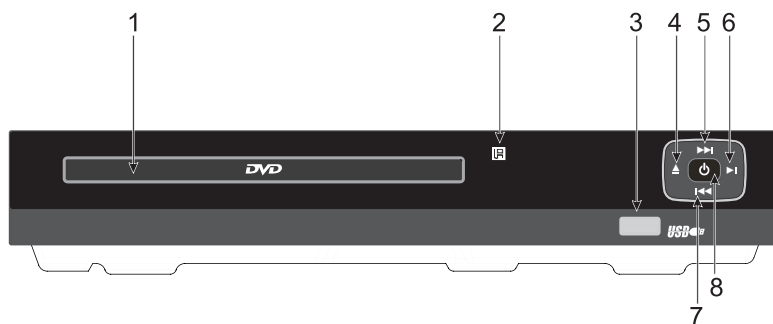
DVD064S

DVD072

Manuel d'utilisation

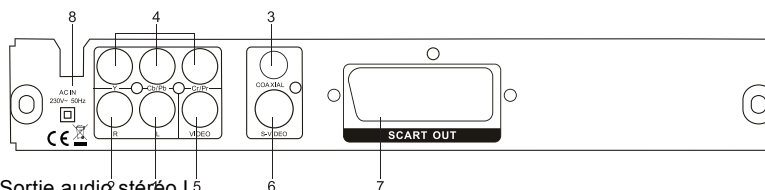
INSTRUCTIONS

Frontplatte



1. lecteur
2. Capteur à distance
3. Port USB
4. Appuyez sur la "Open / Close"
5. Appuyez sur la « Next »
6. "Lecture / Pause" (lecture / pause)
7. bouton « Retour »
8. Prêt

Rückwand



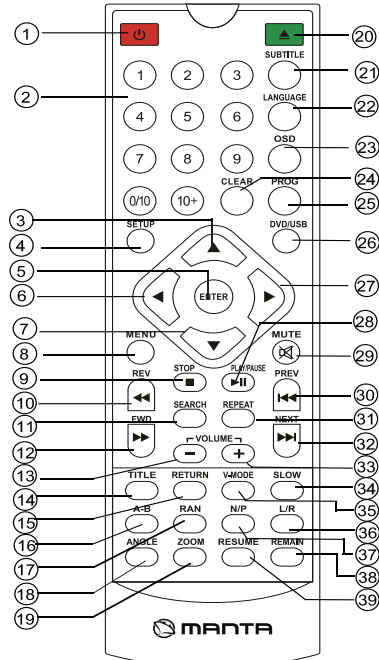
1. Sortie audio stéréo L/R
2. Sortie audio stéréo R
3. numérique coaxiale
4. composante vidéo
5. Sortie vidéo
6. Sortie S-Vidéo
7. sortie péritel
8. Alimentation 230V 50Hz ~

INSTRUCTIONS

Pilot

contrôle à distance

1. On / Off
2. Touches numériques
3. Key Up
4. Bouton Setup (Paramètres)
5. Entrez la clé (confirmation)
6. Liens de presse
7. Bouton droit
8. Bouton vers le bas
9. Menu
10. Bouton d'arrêt
11. Bouton REV (avance rapide)
12. Bouton de recherche (recherche)
13. Bouton REV (retour rapide)
- 14 VOL- (réduire le niveau de volume)
15. Bouton de répétition (répétition)
16. Une clé-B
17. Clé aléatoire (Random)
18. Bouton ANGLE (angle)
19. Bouton Zoom
20. Open Drive / Fermer
21. Sous-clé (Sous-titres)
- 22 boutons de sélection de langue
23. OSD (Affichage à l'écran)
24. Touche Effacer
25. PROG. (Programme)
- 26 Bouton DVD / USB
27. Bouton droit
28. bouton Lecture / Pause (Play / Stop)
- 29 bouton Muet (Mute)
- 30 bouton Précédent. (Retour du printemps)
31. Bouton de répétition (répétition)
32. bouton Suivant (Next Hop)
33. Touche (augmentation niveau de volume) VOL +
34. Bouton lent (ralenti)
35. Bouton V-Mote (mode vidéo)
36. Appuyez sur L / R
37. NTSC / PAL
- 38 Remain bouton
39. Bouton Reprendre (restauration)



zu schließen.

La manipulation de la télécommande

Sauf indication contraire, la télécommande peut fonctionner toutes les fonctions du lecteur DVD. Pointez la

télécomm

nde toujours directement au niveau du capteur IR sur le panneau avant du lecteur DVD, et non au récepteur de télévision.

batteries

retirer le couvercle arrière de la télécommande. se trouvent deux piles AAA dans le sac avec la polari

té correcte en fonction du marqueur de poche. Ne pas mélanger les piles usagées avec des types nouveaux

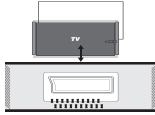
différents. Remettez le couvercle et déplacez-le jusqu'à ce qu'il clique sur le boîtier de la batterie

INSTRUCTIONS

Audio et Vidéo

Sur le mur arrière du lecteur de DVD, il y a des sorties pour la connexion à un téléviseur ou d'autres appareils avec des interfaces différentes et des normes. Les connexions disponibles sont indiquées ci-dessous:

SCART simple (image et son)

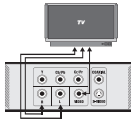


procurez un câble SCART / SCART et sa connexion d'une fiche dans la sortie SCART sur la paroi arrière du DVD; Le second connecteur à l'entrée de la TV SCART (si présent)

Attention!

Le câble péritel ne sont pas inclus. Pour l'achat fourni par l'utilisateur.

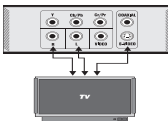
AUDIO / VIDEO (image et son)



Décompressez le câble AUDIO / VIDEO connecteurs (3/3 RCA) avec la couleur (jaune, rouge et blanc). Branchez la fiche jaune à la sortie vidéo du lecteur de DVD et la deuxième fiche jaune à l'entrée VIDEO (INPUT) du téléviseur.

Le bouchon blanc et rouge connecter côté du lecteur à celles décrites en tant que sortie audio « MR » et « ML », et une face de télévision aux entrées audio respectives.

port AUDIO / S-VIDEO



Si vous avez un téléviseur avec entrée S-VIDEO, le terminal de joueur peut fournir de meilleurs résultats que les connexions décrites précédemment avec ce composé.

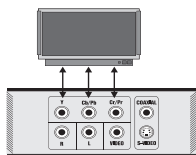
acheter un câble S-VIDEO / S-vidéo et la fiche d'une fiche à la S-VIDEO sur la paroi arrière du DVD; connecter le deuxième connecteur à la S-VIDEO d'entrée (INPUT) à la télévision.

Déballez puis un connecteur AUDIO / VIDEO Câble (3/3 RCA) avec la couleur (jaune, rouge et blanc). Le bouchon blanc et rouge connecter côté du lecteur à celles décrites en tant que sortie audio « MR » et « ML », et une face de télévision aux entrées audio respectives. La fiche jaune reste déconnecté.

Attention!

INSTRUCTIONS

Port COMPONENT VIDEO (la plus haute qualité d'image)



En dehors de la prise SCART connexions ci-dessus, VIDEO et S-VIDEO l'image du lecteur DVD peut pour Téléviseur-vient dans un Z.z. manière la plus avancée à transférer. A cet effet, les sorties COMPONENT VIDEO utilisé (indiquée par Y, Cb / Pb et Cr / Pr). Avec des câbles spéciaux et spécialement beschaffenen dont les connecteurs sont pas sans rappeler le simple prise RCA, un téléviseur et les prises correspondantes peuvent exister, être connecté au lecteur DVD. La couleur des points de vente peut avoir la conception différente (vert, bleu, rouge), mais la connexion est très simple. La sortie sur la paroi arrière du DVD et la TVEingang doit être étiqueté avec la même couleur. que un conduit reliant les sorties « Y » du lecteur DVD et le téléviseur, la deuxième ligne des sockets Cb / Pb et la troisième ligne, les prises de courant Cr / Pr.

connexion audio

Une télévision est pas le meilleur terminal pour l'audio. De meilleurs effets, ou SCART au lieu de. ports AUDIO / VIDEO, fournit un amplificateur et haut-parleurs.

Attention!

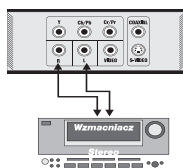
Les connexions vidéo ne changent pas quels que soient les différents amplificateurs et leurs modes de reproduction sonore. Un / plus câble de transmission de l'image doit / doit connecter le lecteur DVD directement au téléviseur (écran).

Anschluss eines Stereoverstärkers

Einen AUDIO -Kabel (2-/2-Chinch) mit Farbsteckern (z.B. rot und weiß) kaufen.

Die weißen und roten Stecker playerseitig an die als „MR“ und „ML“ bes-
chriebenen

Tonausgänge und verstärkerseitig mit den entsprechenden
Toneingängen verbinden.

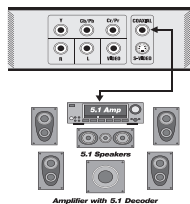


DCOAXIAL igital Tonschluss

La meilleure qualité sonore du lecteur DVD offre dans l'utilisation du connecteur numérique (coaxiale ou optique) pour la connexion à un amplificateur Dolby Digital ou DTS.

Pour la connexion audio numérique doit être (selon le besoin) d'un câble coaxial ou optique devant être spécialement procuré.

Dans la ligne coaxiale reliant une du bouchon à la sortie COAXIAL du DVDRückwand et le deuxième plug-in extrémité à la prise coaxiale dans l'amplificateur ou d'un récepteur numérique.



INSTRUCTIONS

lecture

Lire les DVD / VCD / SVCD / CD / HDCD

général

Insérez le DVD / VCD / SVCD / CD / disque HDCD dans le lecteur de lecteur et fermez le lecteur. Le joueur étoile tet automatiquement la lecture.

Certains disques DVD ont des menus de titre. Dans ce cas, le lecteur affiche automatiquement le menu de titre. Vous pouvez toujours revenir au menu de titre du disque à l'aide du bouton MENU. Pour accéder au menu de démarrage du disque, le bouton de menu DVD doit être pressé.

Certains disques VCD et SVCD d'un menu de commande pendant la lecture. Le joueur affiche toujours ce menu, tant que la fonction PBC est activée dans les réglages favoris. Vous pouvez passer directement à un nombre quelconque de PBCMenus avec la télécommande. Dans la lecture de DVD / VCD / SVCD, vous pouvez avancer ou reculer rapidement (avec 16 fois la vitesse) ou la lecture (jusqu'à 1/8 de la vitesse), lent (ralenti).

Tout le matériel vidéo (DVD, SVCD, VCD) peuvent être agrandies à 3 fois. En appuyant successivement sur le bouton de zoom pour passer au niveau d'un plus fort grossissement.

Pendant la lecture de CD, vous pouvez 3 différents modes de jeu (simple, répéter, mixte et aléatoire) sur le bouton pour sélectionner Répéter.

Lecture de MPEG4 / MP3 / WMA / JPEG, naviguer dans le menu Fichier

Après avoir inséré un disque avec MPEG4 / MP3 / WMA / JPEG dans le lecteur de DVD, une fenêtre avec le menu Fichier.

Pour naviguer dans ce menu, les touches fléchées gauche / droite / haut / bas sont utilisés.

Appuyez sur PLAY / ENTRER la liste peut entrer dans ce répertoire,

laisser ou lire le fichier sélectionné.

Naviguer dans le menu Fichier

Si vous sélectionnez un fichier JPEG dans la fenêtre de droite la liste des fichiers apparaît. Lorsque vous affichez l'image JPEG sur l'écran, vous pouvez voir l'image dans tous les se tourner vers les touches fléchées gauche / droite / haut / bas

Lors de la lecture du fichier MP3, il est possible de passer à un autre dossier pour afficher les fichiers JPEG.

Création de listes de lecture

1. Appuyez sur le programme de la télécommande pour passer à la liste des fichiers. Après cela, tous les fichiers sont affichés (dans tous les dossiers) à l'écran.

2. Sélectionnez les fichiers que vous souhaitez ajouter à la liste de lecture en appuyant sur ANGLE.

3. Appuyez à nouveau programmer pour passer en mode de lecture. Dans la fenêtre avec la liste de tous les fichiers précédemment sélectionnés sont affichés. Vous pouvez commencer leur lecture en appuyant sur Entrée sur un fichier.

La reproduction des fichiers stockés sur un disque

Sur un blanc, vous pouvez stocker et jouer dans ce lecteur DVD se MPEG4, MPEG1 / 2, MP #, les fichiers WMA et JPEG. L'unité sert les formats suivants: CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD + R, DVD + RWA.

Il n'y a aucune restriction sur la quantité de fichiers sur un disque. L'appareil sert également le dossier. Dans un dossier jusqu'à 999 fichiers différents peuvent être stockés. Par exemple, sur un disque DVD + R peuvent 5-7 films et être stockés sur un disque CD-R 100-200 chansons MP3. Sur un disque, vous pouvez définir des formats de fichiers, tels que ont enregistré le même temps JPEG, WMA et MPEG4.

Vous pouvez également le format de fichier par la lecture des extensions de chaque fichier déterm hommes. L'appareil utilise des fichiers avec les extensions *.wma, .avi, *.mpg, *.mp3, *.jpg. Si un fichier a une extension différente, il n'est pas reconnu par l'appareil. Si Ex. un disque DVD-R contiendra plusieurs formats SVCD, vous avez l'extension de fichier dans le changement de *.mpg le format SVCD (*.dat).

Brûler les planches dans le ISO9660 normal. Il peut également être utilisé être utilisé des noms de fichiers longs.

INSTRUCTIONS

caractéristiques

Le fonctionnement des types de médias:

CD, CD-R / RW, DVD, DVD-R / RW, DVD + R / + RW

Fonctionnement des formats de médias:

CD Audio, Vidéo CD, Super Video CD, HDCD, Kodak, Photo CD, opération de codec DVD:

MPEG1, MPEG2, MPEG4, MP3 (VBR), WMA, JPEG, transmission du signal audio PhotoCD: 20Hz-20kHz
audio signal-bruit:> 95dB

Distorsion harmonique totale: 0,003%

Séparation des canaux: 85 dB

Convertisseur analogique-numérique audio:

96 kHz / 24 bits audio DAC

Numérique-analogique convertisseur vidéo:

6 paires de DAC audio 12 bits

Résolution vidéo:

520 lignes ou plus (balayage progressif) signal sur bruit vidéo: 60 dB signal audio de sortie (analogique):
2V, la résistance 10 k

Sortie audio (numérique):

0.5V p-p, la résistance 75Ω Sortie vidéo:

1V p-p, la résistance 750Ω, pas sur le point d'alimentation négatif: 230 ~ 50Hz

Consommation d'énergie: 20W

Dimensions: 225mm (w) x 43 mm (H) x 235 mm (L) Poids: 1,22 kg

INFORMATIONS SUR une procédure régulière A LA DISPOSITION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET
ÉLECTRONIQUES

Considérant que la présence sur nos produits par une poubelle sur roues barrée d'une croix signifie que
les équipements électriques et électroniques marqués, il ne doit pas être jeté à la poubelle.

Les procédures appropriées pour l'élimination nécessaire ou le recyclage des appareils ou de leurs

composantes en raison de leur livraison à un site de collecte des déchets où ils sont enlevés être

gratuitement. Dans certains pays, peut être donné le produit lors de l'achat d'un nouvel appareil.

L'élimination correcte du dispositif aide à long terme dans la conservation des ressources naturelles de la
terre et

prévention de la dégradation de l'environnement. Les informations sur les points de collecte des déchets
pour les dispositifs délivrés par les autorités locales compétentes.

En cas de sanctions juridiques inadéquates d'élimination conformément aux réglementations locales
menacent.





INFORMACJA O PRAWIDŁOWYM POSTĘPOWANIU W PRZYPADKU UTYLIZACJI URZĄDZEŃ ELEKTRONICZNYCH I ELEKTRYCZNYCH

Umieszczony na naszych produktach symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi.

Właściwe działanie w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. W niektórych krajach produkt można oddać podczas zakupu nowego urządzenia.

Prawidłowa utylizacja urządzenia daje możliwość zachowania naturalnych zasobów Ziemi na dłużej i zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.



MANTA

Dział Obsługi Klienta

tel: +48 22 332 34 63 lub e-mail: serwis@manta.com.pl

od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

Strona główna www.manta.com.pl

Strona wsparcia technicznego www.manta.info.pl



Made in P.R.C.
FOR MANTA EUROPE